

元朗區議會二零一三年度第三次特別會議記錄

日期：二零一三年十月二十八日(星期一)

時間：上午十一時至下午十二時三十五分

地點：元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議廳

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
主席： 梁志祥議員, BBS, MH, JP	(會議開始)	(會議結束)
議員： 湛家雄議員, BBS, MH, JP	(會議開始)	(會議結束)
陳美蓮議員	(會議開始)	(會議結束)
陳思靜議員	(會議開始)	(會議結束)
程振明議員	(會議開始)	(會議結束)
趙秀嫻議員	(會議開始)	(會議結束)
莊健成議員	(會議開始)	(會議結束)
周永勤議員	(會議開始)	(會議結束)
徐君紹議員	(會議開始)	(會議結束)
郭 強議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
鄭俊宇議員	(會議開始)	(會議結束)
黎偉雄議員	(會議開始)	(會議結束)
劉桂容議員	(會議開始)	(會議結束)
李月民議員, MH	(上午 11:25)	(會議結束)
梁福元議員	(會議開始)	(會議結束)
呂 堅議員	(會議開始)	(會議結束)
陸頌雄議員	(會議開始)	(會議結束)
麥業成議員	(會議開始)	(會議結束)
文光明議員	(會議開始)	(會議結束)
沈豪傑議員	(會議開始)	(會議結束)
蕭浪鳴議員	(上午 11:15)	(會議結束)
鄧焯謙議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧慶業議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧貴有議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧廣成議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
曾憲強議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
曾樹和議員	(會議開始)	(會議結束)
黃卓健議員	(會議開始)	(會議結束)

黃煒鈴議員	(會議開始)	(會議結束)
黃偉賢議員	(上午 11:15)	(會議結束)
邱帶娣議員, BBS, MH	(會議開始)	(會議結束)
姚國威議員	(會議開始)	(會議結束)
袁敏兒議員	(會議開始)	(會議結束)

秘書：歐陽文堅先生
 助理秘書：林家馨小姐

元朗民政事務處高級行政主任(區議會)
 元朗民政事務處一級行政主任(區議會)

列席者

麥震宇先生, JP	元朗民政事務專員
黃智華先生	元朗民政事務助理專員(一)
蔡松霖先生	元朗民政事務助理專員(二)
鄭少玫女士	元朗民政事務處高級聯絡主任(市區)
蕭夢蜚女士	元朗民政事務處高級聯絡主任(鄉郊)
葉永祥先生	土木工程拓展署總工程師/新界 1(新界西及北)
潘少輝先生	食物環境衛生署總督察 2
李揚道先生	房屋署物業管理總經理(屯門及元朗)
林偉葉女士	社會福利署元朗區福利專員
梁佩賢女士	運輸署總運輸主任/新界西北

議程第一項

張建宗先生, GBS, JP	勞工及福利局局長
潘俊文先生	勞工及福利局助理秘書長(扶貧)

缺席者

王威信議員(副主席)	
張木林議員	(因事請假)
郭慶平議員	
文志雙議員	(因事請假)
戴耀華議員, MH, JP	(因事請假)
鄧卓然議員	(因事請假)
鄧家良議員	(因事請假)
鄧賀年議員	(因事請假)
鄧勵東議員	(因事請假)

* * * *

歡迎詞

主席歡迎各位議員及部門代表出席元朗區議會二零一三年度第三次特別會議。

第一項：貧窮線與扶貧策略

2． 主席歡迎下列人士出席是次會議：

勞工及福利局

局長

張建宗先生, GBS, JP

助理秘書長(扶貧)

潘俊文先生

3． 張建宗先生, GBS, JP 簡介剛於扶貧委員會高峰會公布的貧窮線及政府的扶貧策略，並表示希望聽取議員的意見。

4． 周永勤議員建議以每月住戶入息中位數 40%及 60%制定額外兩條不同水平的貧窮線，反映不同貧窮程度人口及組成的變化，以檢視扶貧政策的成效。他以二零一一年的香港低收入住戶數據分析元朗區的貧窮特徵，例如私人住宅單位及公營房屋的租金分別約佔區內低收入住戶每月收入的四成及兩成，可見增加公營房屋供應有助紓緩低收入住戶的經濟壓力。他表示區內低收入少數族裔人口為各區之冠，低收入新移民住戶亦為全港第三高，而在二零零一年至二零一一年期間，區內低收入人口更由不足十萬上升至超過 13 萬，在 18 區中為第二高，反映元朗區的貧窮情況較為嚴峻。至於在職貧窮及無業住戶的比率分別為 17.4%及 76.5%，均為全港第二高，故他建議加強就業支援及培訓。他另反映區內低收入單親家庭的 0 至 14 歲成員數目為 18 區之冠，而部分家長因需要照顧家中年幼子女故難投入勞動市場，區內低收入住戶的勞動人口參與率只有約三成，故他建議增加資源予學校提供課餘託管及功課輔導服務等支援，以紓緩在職家長的經濟負擔及就業需要。此外，他關注香港人口老化的情況，表示區內獨居長者及二老家庭的貧窮比率高達 77%，故希望當局加強對長者的支援，並制訂適切的人口政策以確保未來的本地生產總值達到一定程度的增長。

5． 莊健成議員支持政府訂立貧窮線，希望當局能夠參照有關數據，分析不同組群的貧窮成因，從而檢視及制定針對性的扶貧政策以改善貧窮問題。他對在職貧窮的情況表示相當關注，希望當局採取非現金形式的紓困措施改善他們的經濟生活。另外，他表示法定最低工資(最低工資)的實施令不少

基層員工受惠，惟有關工資水平的首次上調幅度僅為 7.1%，不足以抵消未來兩年的通脹，或會影響有關措施的紓困成效。另一方面，他反映大量飲食及清潔等工作環境較差及低技術行業的人手流失至較輕鬆的工種，導致部分行業的人手嚴重短缺，即使僱主以高於最低工資的薪金招聘亦難以吸引求職者。此外，他希望政府提供職業訓練，鼓勵市民投入勞動市場，以促進社會經濟。

6. 李月民議員, MH 讚賞現屆政府的扶貧決心。他表示從事社會福利界 20 多年來一直與業界人士爭取政府訂立貧窮線，希望各相關政府部門在日後制定及審視政策時以貧窮線為依歸，以幫助最有需要的組群。

7. 梁福元議員關注元朗區的貧窮情況，並認為現金形式的紓困措施如綜合社會保障援助(綜援)，與鼓勵就業及自力更生的扶貧宗旨背道而馳。他認為鼓勵就業交通津貼計劃(交津計劃)的資助有限，未能顯著紓緩跨區就業的高昂交通費負擔，故建議登記低收入就職貧窮人士的個人八達通並按實際情況提供車資津貼及支援服務，以鼓勵偏遠地區的居民持續就業。他亦希望政府在規劃新發展區時，應考慮增加原區就業的機會。另外，他表示根據以往經驗，外籍勞工可帶動本地經濟發展，故認為在本地居民優先就業的前提下，適度輸入外勞有利解決部分行業人手短缺的情況。

8. 陸頌雄議員表示歡迎政府制定貧窮線，並建議在每月住戶入息中位數 40%及 60%劃線作為參考指標。他指出不少市民的主要收入為投資收益，如將有關入息計算在住戶收入內，每月住戶入息中位數會隨之上升，而在相對貧窮的概念下貧窮線亦會相應提高。在扶貧政策方面，他認為應以「多元經濟，就業優先」為方針，並對於政府在研究人口政策時考慮增加輸入外勞的建議表示反對，擔心有關措施影響本地勞動人口的議價能力及就業機會。另外，他建議當局在檢討最低工資水平時，除了考慮通脹的因素，亦應兼顧貧窮線及本地生產總值。在改善跨代貧窮方面，他建議提高書簿津貼及學費減免的金額，以加強支援有經濟需要的中小學及大專院校學生。此外，他希望當局提供天水圍區的貧窮人口數據以供地區人士參考。

9. 呂堅議員對現屆政府的扶貧決心表示欣賞。他指出元朗區的在職貧窮情況嚴重，惟最低工資對紓緩有關情況的成效不彰，並建議將目前的交津計劃轉化為「低收入家庭生活補助計劃」，讓符合入息及資產限額的在職貧窮戶每月領取現金補助，而當局亦可參考其他現行福利措施的審查機制。另

外，他關注長者貧窮人口當中有一部分為「低收入、高資產」人士，故對於不設資產審查的全民退休保障計劃表示反對。為建構具層次的扶貧安排，他建議當局以「生果金」為基礎福利，並讓通過入息及資產審查的長者領取長者生活津貼，如合資格長者的經濟狀況不多於有關限額的一半，則可獲更高金額的補助。此外，他反映近年有不少單親家庭及長者住戶因區內房屋租金及物價較低而由市區遷入元朗，希望當局於元朗區投放更多資源以支援相關社群。

10． 麥業成議員表示香港的貧窮問題一直存在，並認為貧窮線應與扶貧線掛鉤。他指出私人樓宇的租金不斷上升，加上交通費及基本生活開支，收入捉襟見肘，間接導致在職貧窮人口增加，故促請政府推出針對性的措施，改善貧窮的成因。另外，他表示在職綜援戶的援助金須額扣減工作入息，認為此制度削弱綜援戶的工作誘因，未能達致透過就業改善生活水平的扶貧宗旨。

11． 陳美蓮議員認為香港的在職貧窮問題嚴重，反映不少非綜援在職貧窮家庭的收入不足以應付基本生活支出以外的醫療及教育開支。她建議提高學前教育學券計劃的資助金額、將書簿津貼計劃的資助範圍擴展至幼稚園及專上教育、上調專上學生資助計劃的助學金、增加學校課餘託管及補習服務的名額，以及資助學校的課外活動及雜項開支。

12． 鄧廣成議員，MH 認為制定貧窮線有助分析貧窮情況，惟在相對貧窮的概念下，統計上貧窮人口永遠存在，故建議考慮根據消費物價指數另訂「安全線」作參考指標，以幫助最具需要的社群。至於改善兒童貧窮方面，他表示關愛基金及教育局已提供多項不同類型的支援予清貧學生，並建議政府以非現金形式增加對貧窮學童的資助。他表示現時有不少學校向政府申請資助以舉辦課外活動予學生免費參加，但老師的教學工作已相當繁重，故建議政府向貧窮學童數目較多的學校增撥資源，以聘請專責人員統籌活動。另外，他認為政府必須訂定行之有效的社會財富再分配機制，例如調整稅收，以改善結構性的貧富懸殊情況及貧窮問題。

13． 黃卓健議員建議制定減貧目標，並希望政府公布香港整體人口的收入數據，以檢視扶貧措施的成效。他認為扶貧政策需要特別考慮三個貧窮人口組群，包括潛在脫貧能力較高的兒童和年輕人、在職貧窮戶，以及缺乏工作能力並有經濟需要的長者及殘疾人士。他建議向學生提供類似持續進修基金的措施，以及增加交津計劃的資助額並放寬新界居民的申請資格，以解決年輕人及在職貧窮的問題。

14. 黃偉賢議員希望政府交代香港的貧窮成因，並建議在分析貧窮人口時考慮婦女貧窮的因素，以更全面研究和了解貧窮情況。對於政府多次強調貧窮線不等於扶貧線，他希望了解當局會否額外訂定指標或保障線(例如赤貧線)，以制定扶貧政策幫助不同貧窮程度的組群。他另指出貧窮線與人口政策是息息相關的，故應一併作研究。

15. 姚國威議員欣悉貧窮線的訂立及政府處理貧窮問題的決心，並希望當局廣泛聽取及採納地區人士的意見。在扶貧策略方面，他指出跨區就業的交通費高昂，認為促進本區就業有助改善在職貧窮的情況。另外，他表示大部分長者因內地消費物價指數較低故選擇於退休後到內地養老，故認為政府必須推出措施降低房屋、交通、醫療、教育等各方面的物價，以期減輕貧窮戶的經濟負擔。

16. 袁敏兒議員表示支持政府制定貧窮線。另外，她表示廣東計劃的申請人必須回港辦理申請手續及進行面見，對行動不便的長者造成困難，希望有關當局簡化手續，並為有特別需要的長者提供豁免。她亦希望當局加快處理廣東計劃申請的進度。

17. 鄭俊宇議員關注貧窮線的定位，並建議以每月入息中位數 40%及 60%制定兩條反映不同水平的貧窮線，以更有效了解不同貧窮程度人口的情況。就元朗區的情況而言，他指出區內就業機會不足，在職貧窮的問題亦相當嚴重，並反映有不少單親家庭的家長因照顧年幼子女而無法投入勞動市場。他建議當局設立地區扶貧專案，以期因應個別地區的貧窮特徵推出針對性的扶貧措施。

18. 郭強議員, MH 對貧窮線的訂立表示讚賞，並認為政府現行的扶貧措施已相當全面，例如為在職人士而設的交津計劃，以及資助清貧學童的書簿津貼等。另外，他指出天水圍北的新移民家庭較多，大部分家長因照顧年幼子女而難以投入勞動市場，只能單靠父或母的其中一方工作賺取收入，故建議增加幼兒及學校課餘託管服務，以鼓勵就業，同時亦可紓緩在職貧窮家庭的就業需要。

19. 湛家雄議員, BBS, MH, JP 希望政府在制定扶貧政策時，避免出現標籤效應，以免影響受助人士融入社區。他建議政府訂立減貧目標，以檢視扶

貧措施的成效，並認為增加公共租住房屋的供應有助紓緩貧窮問題。就在職貧窮的情況，他表示元朗及天水圍等地區缺乏原區就業機會，故建議提高交津計劃的金額以鼓勵居民跨區工作，並希望政府在日後規劃房屋發展時，應提供足夠的原區就業機會。另外，他建議制定政策鼓勵及協助婦女加入勞動市場，以期透過就業增加脫貧的機會。至於長者貧窮方面，他表示香港人口不斷老化，預計在二零四一年時，年屆 65 歲或以上的長者將佔全港人口逾 30%，雖然長者或擁有資產，但他們絕大部分已缺乏勞動力，故希望政府關注有關情況並加強對長者的經濟支援。此外，他指出現行的聯繫匯率制度導致輸入性通脹嚴重，資產價格隨之上升，從而影響生活指數，令貧窮人口增加，故認為政府有必要適時檢視有關貨幣政策。

20 · 張建宗先生, GBS, JP 綜合回應如下：

- (1) 強調貧窮線不等於扶貧線，並指出貧窮線是一個分析及量度的工具。由於各項公共福利計劃有不同的宗旨、受助對象，以至入息及資產限額，故不適宜以貧窮線作為扶貧指標。他以交津計劃為例，表示申領有關津貼的入息限額遠高於貧窮線，反映貧窮線不能用作扶貧線；
- (2) 政府按照國際標準制定貧窮線，有關標準與非政府組織如香港社會服務聯會及樂施會一直沿用的基礎一致，具國際可比性及社會認受性。政府現階段只會採用每月住戶入息中位數 50% 作為主線；
- (3) 政府不時就社會的實際情況檢討扶貧策略，而訂立貧窮線是重要的措施，亦顯示現屆政府的政治勇氣和承擔。他舉例表示，交津計劃由本年的津貼月份起實施「雙軌制」，讓申請人可自由選擇以個人或住戶作為申請單位，個人申請最早可於七月提交，勞工處至今已收到逾 19 000 宗以個人名義提出的申請，而新界西北地區尤其是天水圍居民的比率甚高。在全面檢討前，局方亦會根據住戶入息中位數及綜援計劃的資產限額每年調整交津計劃的入息及資產上限，以符合現時的生活水平。至於津貼金額方面，根據政府統計處(統計處)有關交津計劃的目標受惠人士的資料，需要乘搭公共交通工具往返工作地點的跨區工作人士每月平均交通費開支為 489 元，雖然偏遠地區如元朗區居民的實際交通費用遠高於平均數，但認為目前每月 600 元的交通津貼仍有一定的紓困作用；

- (4) 認同釋放現有人口的勞動能力與人口政策息息相關，而政府正考慮提供相關配套及誘因以鼓勵具工作能力人士投入勞動市場，以期透過就業改善貧窮問題；
- (5) 政府曾在推出交津計劃前研究利用八達通系統向低收入在職人士提供交通費資助的可行性，惟並非所有交通工具接受以八達通付款，例如部分清晨上班人士需乘搭只接受現金收費的非專線小巴或的士。由於上述方案有其局限，故政府決定以銀行自動轉帳方式發放交通津貼，而局方稍後會就交津計劃作出全面檢討；
- (6) 社會福利署(社署)於本年十月一日正式推行廣東計劃，讓已移居廣東的合資格香港長者無須每年返港，每月可領取高齡津貼。他表示廣東計劃的反應良好，政府至今已收到約 15 000 宗申請，當中超過九成申請人為已定居內地的長者。現時已有大概 2 000 人獲批，而社署亦已加派人手到於上水的社會保障辦事處(廣東計劃)，以加快處理申請。社署在接獲申請後必須面見申請人，如長者行動不便並能提供醫療證明可獲豁免回港處理申請，當局亦已委託香港國際社會服務社作為社署的代理機構，並會安排代理機構的職員到申請人的內地居所進行家訪及處理申請。至於無法在香港開設銀行戶口的長者，如未能委託親友代領，代理機構亦可代長者領取款項。他另強調只要合資格的長者在計劃正式推行前(本年十月一日)已提交申請，無論社署安排在任何時間面見或批出申請，津貼金額會由計劃正式推行首日，或申請人符合所有領取津貼資格的日期起計算(以較後的日期為準)。如申請人在獲批津貼時已去世，有關款項會以遺產方式發放予家屬；
- (7) 對於有議員關注投資收入可能影響貧窮線的計算，他希望議員理解政府在收集有關數據時會有一定的困難，故當局主要採用統計處所搜集到的入息資料，有關統計數字的準確性較高而且易於更新；及
- (8) 扶貧委員會及其轄下專責小組的會議有不同決策局及部門首長參與，政府正以跨部門方式統籌扶貧工作。他表示會將席上議員就不同扶貧措施提出的建議轉交相關部門作進一步考慮及跟進，並表示明年公布的施政報告會交代更具體的扶貧策略。

21． 主席總結，感謝張建宗局長到訪元朗區議會聽取議員的意見，並欣慰施政報告將會提出更清晰及具體的扶貧措施。他指出元朗區的貧窮人口在全港 18 區之中為第二高，貧窮率為第四高，故議員對區內的貧窮情況相當關注。在推行扶貧政策方面，他表示區議會在地區層面擔當重要的角色，希望元朗區議會與元朗區福利專員及其他相關政府部門繼續保持緊密溝通和合作，致力改善區內的貧窮問題。

第二項：其他事項

22． 議事完畢，會議於下午十二時三十五分結束。

元朗區議會秘書處
二零一三年十二月